



**گزارش روابط تجاری و صنعتی  
جمهوری اسلامی ایران با کشور جمهوری فدرال آلمان**



**Federal Republic of Germany  
Bundesrepublik Deutschland**

## تجارت خارجی آلمان با جهان از سال ۲۰۰۵ لغایت ۲۰۱۴

ارزش: میلیارد دلار

سال	۲۰۰۵	۲۰۰۶	۲۰۰۷	۲۰۰۸	۲۰۰۹	۲۰۱۰	۲۰۱۱	2012	۲۰۱۳	۲۰۱۴
صادرات	۱۱۱	۱.۱۳۳	۱.۳۵۴	۱.۳۵۰	۱.۱۵۹	۱.۳۳۷	۱.۵۴۷	۱.۴۹۲	۳۰۹	۱۵۴۷
واردات	۱.۰۶۴	۹۱۶	۱.۰۷۵	۱.۲۰۲	۹۶۷	۱.۱۲۰	۱.۳۳۳	۱.۲۷۶	۲.۴۰۶	۱۳۱۹
تجارت خارجی	-۹۵۳	۲۱۷	۲۷۹	۱۴۸	۱۹۲	۲۱۷	۲۱۴	۲۱۶	-۲.۰۹۷	۲۸۶۶

### مقاصد مهم صادراتی:

فرانسه ۹/۴٪، آمریکا ۶/۸٪، هلند ۶/۶٪، انگلستان ۶/۲٪، ایتالیا ۶/۲٪، چین ۵/۷٪، اتریش ۵/۵٪، بلژیک ۴/۷٪، سوئیس ۴/۴٪  
 اقلام مهم صادراتی: ماشین آلات، خودرو، مواد شیمیایی، ذوب آهن، مواد غذایی و پارچه

### شرکای مهم وارداتی:

چین ۹/۷٪، هلند ۸/۴٪، فرانسه ۷/۶٪، بلژیک ۷/۵٪، چین ۶/۲٪، آمریکا ۵/۷٪، ایتالیا ۵/۲٪، بلژیک ۴/۷٪، انگلستان ۴/۷٪، اتریش ۴/۳٪، سوئیس ۴/۴٪

تراز تجاری: +۲۱۴ میلیارد دلار در سال (۲۰۱۱)

نسبت صادرات به واردات: ۰.۸۶

نسبت واردات به صادرات: ۱.۱۶

اقلام مهم وارداتی: ماشین آلات، انواع وسایل نقلیه، مواد شیمیایی، خوار بار، فلزات و منسوجات

## تجارت خارجی ایران با آلمان از سال 1385 لغایت 1393

ارزش: میلیون دلار

سال	۱۳۸۵	۱۳۸۶	۱۳۸۷	۱۳۸۸	۱۳۸۹	۱۳۹۰	۱۳۹۱	۱۳۹۲	۱۳۹۳ (۱۱ ماهه)
صادرات	354	373	301	346	354	326	356	335	311
واردات	5.028	4.845	5.242	4.621	4.560	3.640	2.831	2.443	1598
تراز تجاری	-4.674	-4.472	-4.941	-4.275	-4.206	-3.314	-2.475	-2.108	-1287
تجارت خارجی	5.382	5.218	5.543	4.967	4.914	3.966	3.187	2.778	1909

گمرک ایران

## تجارت خارجی ایران با آلمان از سال 2007 لغایت 2014

ارزش: میلیون دلار

سال	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015 (2 ماهه)
صادرات	378	337	304	366	392	366	309	336	54
واردات	5.179	5.590	4.616	4.444	3.930	2.703	1.815	2455	324
تراز تجاری	-4.801	-5.253	-4.312	-4.078	-3.538	-2.337	-1.506	-2119	-270
تجارت خارجی	5.556	5.927	4.920	4.810	4.322	3.069	2.124	2791	378

گمرک ایران

### جدول مهم ترین اقلام صادراتی ایران به آلمان در سال 1393

ردیف	سال	کشور	شماره تعرفه	توضیحات تعرفه	وزن (کیلو گرم)	ارزش (ریال)	ارزش (دلار)
۱	۱۳۹۳	آلمان	۰۵۰۴۰۰۰۰	روده، بادکنک و شکمبه حیوانات کامل یا قطعه قطعه شده (غیر از روده، بادکنک و شکمبه کماهی)، به حالت تازه، سرد کرده، یخکزده، نمک‌زده یا در آب نمک، خشک کرده یا دودی.	۱,۰۷۴,۳۳۶	.Rls ۱,۸۳۴,۶۶۵,۰۱۵,۲۴۲	\$ ۶۹,۳۷۴,۹۰۹
۲	۱۳۹۳	آلمان	۰۸۰۲۵۱۰۰	ک ک پسته ها با پوست تازه یا خشک	۴,۰۷۸,۵۹۰	.Rls ۹۰۹,۳۱۹,۲۹۵,۹۸۰	\$ ۳۳,۷۳۱,۵۲۰
۳	۱۳۹۳	آلمان	۵۷۰۱۹۰۰۰	فرش و سایر کف پوش های نسجی از سایر مواد نسجی، گره باف.	۶۳۱,۸۷۷	.Rls ۸۷۷,۷۶۲,۲۶۴,۳۸۲	\$ ۳۲,۸۲۰,۲۵۲
۴	۱۳۹۳	آلمان	۰۸۰۲۵۲۲۰	مغز پسته بدون پوست دوم و خلال مغز پسته تازه یا خشک	۹۸۴,۵۵۳	.Rls ۷۲۸,۱۹۰,۶۸۶,۷۲۰	\$ ۲۷,۵۶۸,۱۵۶
۵	۱۳۹۳	آلمان	۳۰۰۲۱۰۰۰	آنتی سرمکها دیگر مشتقات خونی و محصولات مصونیت بخش حتی اگر تغییر یافته یا از طریق فرآیندهای بیو تکنولوژیک بدست آمده باشند.	۲۱۶,۸۸۳	.Rls ۵۵۵,۸۲۷,۳۵۶,۲۹۲	\$ ۲۰,۹۰۵,۷۵۷
۶	۱۳۹۳	آلمان	۰۸۰۲۵۲۰۰	ک ک پسته ها بدون پوست، تازه یا خشک	۱,۹۱۷,۶۴۰	.Rls ۴۱۵,۰۸۷,۳۹۰,۵۷۲	\$ ۱۶,۰۲۲,۱۹۸
۷	۱۳۹۳	آلمان	۵۷۰۱۱۰۹۰	سایر کف پوش ها بجز گبه از پشم یا از موی نرم (کرک) حیوان	۲۰۶,۹۷۰	.Rls ۳۸۰,۳۹۷,۰۲۳,۶۲۰	\$ ۱۴,۴۳۳,۳۲۷
۸	۱۳۹۳	آلمان	۰۸۰۲۵۲۱۰	مغز پسته تازه یا خشک	۸۵۵,۰۳۲	.Rls ۳۷۳,۷۲۰,۷۵۷,۲۸۲	\$ ۱۴,۰۸۰,۶۵۲
۹	۱۳۹۳	آلمان	۱۳۰۲۱۲۰۰	شیره و عصاره شیرین بیان	۲,۳۸۰,۶۳۲	.Rls ۳۴۰,۰۰۲,۳۰۵,۸۳۹	\$ ۱۲,۸۳۷,۹۳۸
۱۰	۱۳۹۳	آلمان	۳۱۰۲۱۰۰۰	ک اوره حتی به صورت محلول در آب	۳۰,۱۸۰,۲۲۸	.Rls ۲۵۵,۳۰۷,۶۹۳,۸۲۴	\$ ۹,۵۹۷,۳۱۲

### مهم ترین اقلام وارداتی از آلمان در سال 1393

ردیف	سال	کشور	شماره تعرفه	توضیحات تعرفه	وزن (کیلو گرم)	ارزش (ریال)	ارزش (دلار)
۱	۱۳۹۳	آلمان	۱۰۰۱۱۹۹۰	سایر به صورت دانه بجز گندم دامی	۸۰۹,۸۹۱,۳۱۸	Rls ۷,۱۲۲,۱۸۴,۱۴۱,۹۰۵	\$ ۲۷۲,۶۰۳,۲۲۹
۲	۱۳۹۳	آلمان	۸۴۷۹۸۹۹۰	سایر ماشینها و دستگاههای مکانیکی با کار خاص غیرمذکوردرجای دیگر	۱۰,۲۱۸,۰۶۲	Rls ۴,۶۱۶,۴۶۵,۱۲۱,۰۳۶	\$ ۱۷۷,۱۲۰,۴۰۸
۳	۱۳۹۳	آلمان	۳۰۰۲۱۰۰۰	آنتی سرمکها دیگر مشتقات خونی و محصولات مصونیت بخش حتی اگر تغییر یافته یا از طریق فرآیندهای بیو تکنولوژیک بدست آمده باشند .	۱۷۵,۳۰۶	Rls ۲,۴۸۲,۸۴۸,۶۲۰,۱۱۳	\$ ۹۳,۶۲۸,۰۸۰
۴	۱۳۹۳	آلمان	۱۵۰۷۱۰۰۰	روغن خام سویا ک، حتی صمغ گرفته .	۶۰,۳۱۸,۹۷۵	Rls ۲,۲۹۸,۲۷۷,۶۱۵,۶۰۴	\$ ۹۰,۲۳۷,۸۵۱
۵	۱۳۹۳	آلمان	۸۴۷۹۳۰۰۰	پرس هابرای ساختن تخته از خرده چوب، تخته فیبر ساختمانی از چوب یاسایر مواد چوبی وسایر دستگاههابرای عمل آوردن چوب یاچوب پنبه .	۳,۲۲۶,۷۹۵	Rls ۱,۶۱۱,۷۸۹,۴۹۶,۳۷۹	\$ ۵۹,۹۵۹,۰۲۹
۶	۱۳۹۳	آلمان	۸۷۰۱۲۰۰۰	تراکتورهای جاده ای برای نیمه تریلرها	۴,۷۹۹,۹۱۳	Rls ۱,۵۰۷,۹۸۳,۰۰۷,۷۴۴	\$ ۵۶,۸۸۳,۰۶۲
۷	۱۳۹۳	آلمان	۳۰۰۴۹۰۹۰	سایر مکمل های دارویی برای خرده فروشی که تولید داخلی مشابه ندارند	۵۹۴,۸۳۴	Rls ۱,۳۵۳,۲۵۱,۱۶۱,۱۹۳	\$ ۵۱,۴۸۵,۵۰۹
۸	۱۳۹۳	آلمان	۵۵۰۳۳۰۰۰	الیاف سنتتیک غیریکسره، ا زآکریلیک یامدآکریلیک، حلاجی نشده،شانه نزده یا برای نخ ریزی عمل اوری نشده	۱۷,۲۵۴,۱۳۴	Rls ۱,۳۴۸,۶۴۴,۰۶۷,۴۲۱	\$ ۵۰,۹۳۳,۴۴۰
۹	۱۳۹۳	آلمان	۱۵۱۲۱۱۰۰	روغن دانه آفتابگردان، روغن گلرنگ یا زعفران کاذب (کارتام Carthame) خام.	۴۶,۴۲۵,۰۰۰	Rls ۱,۲۲۱,۱۲۹,۰۰۱,۶۴۲	\$ ۴۶,۲۱۸,۸۲۴
۱۰	۱۳۹۳	آلمان	۸۴۲۲۳۰۰۰	ماشین آلات برای پرکردن، بستن، درپوش گذاشتن یا درزگیری کردن بطری ها،بیت هاوغیره ودستگاههای گازدا رکردن نوشابه ها	۱,۵۴۵,۰۷۰	Rls ۱,۰۳۲,۷۳۲,۵۴۶,۶۳۲	\$ ۳۹,۲۴۸,۸۴۴

## ساختار تعرفه ای

متوسط نرخ تعرفه (کل): ۰/۹۲٪

محصولات کشاورزی: ۷/۲۱٪ و تولیدات صنعتی: ۰/۴۷٪

سایر حقوق ورودی علاوه بر تعرفه (VAT+.....) نرخ فعلی VAT برای کلیه کالاها و خدمات

۱۹٪ می باشد. فروش اقلامی مانند مواد غذایی، مجله، روزنامه و کتاب ۷٪ کمتر می باشد.

۴- روابط اقتصادی با جمهوری اسلامی ایران

صادرات خدمات فنی و مهندسی: سال ۱۳۸۷ مبلغ ۱۵۰۶۱۰ دلار

صدور نفت خام: ۳۸۱ میلیون دلار

**اقلام مهم صادراتی:** فرش و سایر کف پوشهای نسجی - پسته تازه یا خشک کرده - روده

بادکنک و شکمبه حیوانات - خاویار و بدل خاویار - آنتی سرمکها و مشتقات خونی - سایر کفپوش

۱۵ به جز گبه - شیر و عصاره شیرین بیان - سایر نباتات - گلیم، شرماک و فرش های دستباف (جمعا

به مبلغ ۳۱۱ میلیون دلار)

**اقلام مهم وارداتی:** دانه به جز گندم دامی - وسایل برای تولید کامیون - روغن خام سویا -

تراکتورهای جاده ای - ماشین الات خاک و سنگ - شمش از آهن - سیگار - ماشین های ساخت

شیشه - مکمل های دارویی - الیاف سنتتیک - روغن دانه آفتابگردان (جمعا به مبلغ ۱۵۹۸ میلیون دلار)

اجلاس و کمیته های کمیسیون مشترک : چهارمین کمیسیون مشترک همکاریهای اقتصادی

فروردین ۱۳۸۰

**موافقتنامه های مهم امضاء شده:** امضاء موافقتنامه تشویق و حمایت از سرمایه گذاری خارجی،

امضاء بیانیه همکاری گمرکی بین د و کشور، امضاء موافقتنامه همکاری در بخش مسکن

رویدادهای تجاری: -

همایش های تجاری برگزار شده: -

دیدارهای متقابل مقامات بلندپایه رییس جمهوری- معاون- وزیر بازرگانی:

- سفر آقای مولر وزیر اقتصاد و تکنولوژی آلمان در سال ۱۳۷۹ همراه با بازرگانان آلمان و

مدیران سازمان های دولتی

- سفر آقای هوست مهرلندر معاون وزیر اقتصاد آلمان در راس یک هیات ۲۵ نفره تجاری

به ایران (مشهد)

- سفر هیات تجاری مشتمل بر ۲۰ شرکت خصوصی و بازدید از استان قزوین در سال ۱۳۸۲

- سفر هیات مدیره شرکت فروشگاههای زنجیره ای مترو به ایران و امکان سنجی تاثیر این

فروشگاه در ایران

- سفر هیات بلندپایه تجاری بخش صوصی از کشور آلمان و مذاکره با مقامات اتاق بازرگانی

و صنایع و معادن تهران و هیات تجاری ایرانی از بخش خصوصی در شهریور ۱۳۸۴

- سفر آقای خاتمی ریاست محترم جمهوری به آلمان در سال ۱۳۷۹

- دیدار جناب آقای خاتمی با گرهارد شرودر

- سفر آقای خرازی به دعوت آقای فیشر وزیر امور خارجه آلمان به شربن آلمان جهت

شرکت در کنفرانس افغانستان

- دیدار آقای ریچارد مون وایتسکر رییس جمهور سابق آلمان به دعوت آقای خرازی از

ایران در تیرماه ۱۳۸۲

- دیدار هیات اقتصادی آلمان با مقامات جمهوری اسلامی ایران در بهمن ۹۳

## تبادل همت‌های تجاری – بازاریابی

### روابط بانکی:

شعبه: ملی، سپه، صادرات

بانک مشترک: یوروپیش ایرانیش

روابط کارگزاری: داریم

خطوط اعتباری: -

نرخ ریسک: ۱



## جدول زیر ساخت های ایران - آلمان

عنوان	شامل	وضعیت	توضیحات
موافقتنامه های تجاری	آزاد	-	
	ترجیحی	-	
	بازرگانی	سال ۱۳۲۹	در چارچوب اتحادیه اروپا تجدید شود
موافقتنامه های اقتصادی	اجتناب از اخذ مالیات مضاعف	۱۳۷۴	
	تشویق و حمایت از سرمایه گذاری	۱۳۸۰	
	گمرکی	۱۳۸۰	
موافقتنامه های حمل و نقل	هوایی	۱۳۴۰	همکاریهای هوایی وجود دارد
	دریایی	✓	همکاریهای دریایی وجود دارد
	زمینی	✓	همکاریهای جاده ای وجود دارد
	ریلی	-	
موافقتنامه	کنسولی		قوانین و مقررات در چارچوب اتحادیه اروپا همکاری داریم
	استاندارد		
	قرنطینه دامی		
	قرنطینه نباتی		
روابط بانکی	شعبه، بانک ایرانی	ملی، سپه، صادرات	
	کارگزاری	✓	
وضعیت اجلاس های دوجانبه	کمیسیون مشترک دوجانبه	وزارت امور اقتصادی و دارایی فروردین ۱۳۸۰، برلین	
	کمیته مشترک بازرگانی	-	
	شورای مشترک تجاری (JBC)	اتاق مشترک داریم	
	سایر کمیته های تخصصی	-	
شرکت مشترک کشتیرانی	با مشارکت دو کشور	-	همکاریهای حمل و نقل و دریایی
بنادر مهم	هامبورگ، روستوگ، برمن، لوپگ، دوایسبرگ، کارس رو، برمن هاون		

## وضعیت حمل و نقل

خطوط منظم کشتیرانی: داریم

(۵) مشکلات فرا راه توسعه مناسبات:

مشکلات در حوزه زیرساخت:

به علت نداشتن موافقتنامه با این کشور در چارچوب قوانین اتحادیه اروپا با این کشور همکاری می‌کنیم.

## مشکلات در حوزه بازاریابی:

نداشتن رایزن بازرگانی و شرکت های تخصصی صادراتی بازاریابی در این کشور صادرات کشورمان به آلمان یک دهم واردات از این کشور می‌باشد.

(۶) راهکارهای توسعه روابط اقتصادی:

- توسعه همکاری های استانی در زمینه های مختلف تجاری و گردشگری
- تقویت بازاریابی کالاهای ایرانی در بازارهای آلمان از طریق مشارکت در نمایشگاههای بین المللی یکدیگر
- اعزام هیات تجاری و بازاریابی به نقاط مختلف کشور آلمان
- برگزاری نمایشگاهها و همایش ها
- تامین و تسهیل در اعطای اعتبارات برای صدور کالا و خدمات
- تاسیس مرکز تجاری ایران
- اعزام رایزن بازرگانی